

SOFIA GESTION®

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE D'AUDIT ET DE GESTION

François BAREL
Hervé ESCAPIN

RAPPORT GENERAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS Exercice clos le 31 décembre 2012

ASSOCIATION HARJES
18 Rue de l'Oratoire
06130 GRASSE

GRASSE 06130
C/C Axe 85 - 57 route de Cannes
Tél. : 04 92 60 77 00
Fax : 04 92 60 77 01
grasse@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

PEYMEINADE 06530
12, Av. du 23 Août
Tél. : 04 93 66 46 96
Fax : 04 93 66 46 97
peymeinade@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

MONTAUX 83440
3, Rue Antoine Bonnet - BP 10
Tél. : 04 94 47 72 08
Fax : 04 94 47 73 98
montaux@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

Société d'expertise Comptable inscrite au Conseil Régional de Marseille et de Commissariat aux comptes
Membre de la Compagnie des Commissaires aux Comptes d'Aix en Provence
S.A.R.L. au Capital de 7623 € - R.C.S. Grasse 317 272 037 - Siret 317 272 037 00076 - NAF 6920Z - FR : 34 317 272 037

systeme *Qualité certifié*



SOFIA GESTION®
SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE D'AUDIT ET DE GESTION

François BAREL
Hervé ESCAPIN

ASSOCIATION HARJES
18 rue de l'Oratoire - 06130 GRASSE

Association loi 1901

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS
Exercice clos le 31 décembre 2012

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association HARJES, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi,

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

GRASSE 06130
C/C Axe 85 - 57 route de Cannes
Tél. : 04 92 60 77 00
Fax : 04 92 60 77 01
grasse@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

PEYMEINADE 06530
12, Av. du 23 Août
Tél. : 04 93 66 46 96
Fax : 04 93 66 46 97
peymeinade@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

MONTAUXOUX 83440
3, Rue Antoine Bonnet - BP 10
Tél. : 04 94 47 72 08
Fax : 04 94 47 73 98
montauxoux@sofia-gestion.com
www.sofia-gestion.com

Société d'expertise Comptable inscrite au Conseil Régional de Marseille et de Commissariat aux comptes
Membre de la Compagnie des Commissaires aux Comptes d'Aix en Provence
S.A.R.L. au Capital de 7623 € - R.C.S. Grasse 317 272 037 - Siret 317 272 037 00076 - NAF 6920Z - FR : 34 317 272 037

système Qualité certifié



I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes.

Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II - JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants.

Nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé pour émettre l'opinion ci-dessus, ont porté notamment sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable, sur la base des éléments disponibles à la date d'arrêté des comptes, des estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, ainsi que leur présentation d'ensemble, notamment en ce qui concerne les subventions et la trésorerie.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Peymeinade,
Le 25 Avril 2013

Le Commissaire aux comptes

A handwritten signature in blue ink, consisting of a long horizontal stroke that curves upwards and then loops back down to the right.

Membre de la Compagnie Régionale d'Aix en Provence

BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2012 12			Exercice N-1 31/12/2011 12		Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et dépréciations (à déduire)	Net	Net	Euros	%	
	Capital souscrit non appelé (I)							
ACTIF IMMOBILISÉ	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES							
	Frais d'établissement							
	Frais de développement							
	Concessions, Brevets et droits similaires							
	Fonds commercial (1)							
	Autres immobilisations incorporelles	2 174	2 174					
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES							
	Terrains							
	Constructions	355 000	44 273	310 727	324 927	14 200	4.37	
	Installations techniques Matériel et outillage							
	Autres immobilisations corporelles	122 081	90 917	31 164	60 576	29 413	48.55	
	Immobilisations en cours							
	Avances et acomptes							
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)							
Participations mises en équivalence								
Autres participations								
Créances rattachées à des participations								
Autres titres immobilisés								
Prêts								
Autres immobilisations financières				1 132	1 132	100.00		
	TOTAL II	479 255	137 364	341 891	386 635	44 744	11.57	
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS							
	Matières premières, approvisionnements							
	En-cours de production de biens							
	En-cours de production de services							
	Produits intermédiaires et finis	17 909		17 909	41 268	23 359	56.60	
	Marchandises							
	Avances et acomptes versés sur commandes	5 806		5 806	2 594	3 212	123.84	
	CRÉANCES (3)							
	Clients et Comptes rattachés	121 301	3 990	117 311	46 193	71 118	153.96	
	Autres créances	68 325		68 325	108 962	40 637	37.29	
Capital souscrit - appelé, non versé								
Valeurs mobilières de placement	869		869	458	412	90.00		
Disponibilités	205 740		205 740	150 349	55 391	36.84		
Charges constatées d'avance (3)	2 775		2 775	2 450	325	13.26		
	TOTAL III	422 726	3 990	418 735	352 274	66 462	18.87	
Comptes de Régularisation	Frais d'émission d'emprunt à étaler (IV)							
	Primes de remboursement des obligations (V)							
	Ecarts de conversion actif (VI)							
	TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)	901 981	141 355	760 626	738 909	21 717	2.94	

(1) Dont droit au bail
(2) Dont à moins d'un an
(3) Dont à plus d'un an

BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N 31/12/2012	Exercice N-1 31/12/2011	Ecart N / N-1	
				Euros	%
CAPITAUX PROPRES	Capital (Dont versé :) Primes d'émission, de fusion, d'apport Ecart de réévaluation	374 599	374 599		
	RESERVES Réserve légale Réserves statutaires ou contractuelles Réserves réglementées Autres réserves	76 899	76 899		
	Report à nouveau	19 757	17 526	2 231	12.73
	RESULTAT DE L'EXERCICE (Bénéfice ou perte)	20 688	2 231	22 919	NS
	Subventions d'investissement Provisions réglementées	8 751	15 419	6 667	43.24
	TOTAL I	461 180	447 159	14 021	3.14
	AUTRES FONDS PROPRES	Produit des émissions de titres participatifs Avances conditionnées			
	TOTAL II				
PROVISIONS	Provisions pour risques Provisions pour charges	73 300	50 000 1 120	23 300 1 120	46.60 100.00
	TOTAL III	73 300	51 120	22 180	43.39
DETTES (1)	DETTES FINANCIERES Emprunts obligataires convertibles Autres emprunts obligataires Emprunts auprès d'établissements de crédit Concours bancaires courants Emprunts et dettes financières diverses	30 188	39 901	9 712	24.34
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours				
	DETTES D'EXPLOITATION Dettes fournisseurs et comptes rattachés Dettes fiscales et sociales	29 373 128 811	19 707 148 917	9 666 20 106	49.05 13.50
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés Autres dettes	2 701	4 786	2 084	43.55
	Comptes de Régularisation Produits constatés d'avance (1)	35 072	27 320	7 752	28.38
	TOTAL IV	226 146	240 630	14 484	6.02
	Ecart de conversion passif (V)				
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	760 626	738 909	21 717	2.94

(1) Dettes et produits constatés d'avance à moins d'un an

226 146

240 630

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2012 12			Exercice N-1 31/12/2011 12		Ecart N / N-1	
	France	Exportation	Total			Euros	%
PRODUITS D'EXPLOITATION (1)							
Ventes de marchandises							
Production vendue de Biens							
Production vendue de Services	376 810		376 810	217 992		158 818	72.86
CHIFFRE D'AFFAIRES NET	376 810		376 810	217 992		158 818	72.86
Production stockée			23 359	21 071		44 430	210.86
Production immobilisée							
Subventions d'exploitation			765 786	739 640		26 146	3.54
Reprises sur dépréciations, provisions (et amortissements), transferts de charges			78 161	73 308		4 853	6.62
Autres produits			3 441	5 266		1 825	34.66
TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (I)			1 200 839	1 057 276		143 562	13.58
CHARGES D'EXPLOITATION (2)							
Achats de marchandises							
Variation de stock (marchandises)							
Achats de matières premières et autres approvisionnements			22 693	15 448		7 245	46.90
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)							
Autres achats et charges externes *			176 973	156 894		20 079	12.80
Impôts, taxes et versements assimilés			44 474	51 875		7 401	14.27
Salaires et traitements			591 479	572 547		18 932	3.31
Charges sociales			233 135	233 847		712	0.30
Dotations aux amortissements et dépréciations							
Sur immobilisations : dotations aux amortissements			36 819	33 777		3 041	9.00
Sur immobilisations : dotations aux dépréciations							
Sur actif circulant : dotations aux dépréciations			1 712			1 712	
Dotations aux provisions			45 000			45 000	
Autres charges			110	50		60	121.27
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (II)			1 152 395	1 064 439		87 957	8.26
1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)			48 443	7 162		55 605	776.37
QUOTES-PARTS DE RESULTAT SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN							
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)							
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)							

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2012	12	31/12/2011	12	Euros	%
PRODUITS FINANCIERS						
Produits financiers de participations (3)						
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)						
Autres intérêts et produits assimilés (3)	1 494		439		1 055	240.21
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges	1 120				1 120	
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement						
TOTAL V	2 614		439		2 175	495.19
CHARGES FINANCIERES						
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions						
Intérêts et charges assimilées (4)	1 116		133		983	737.01
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement						
TOTAL VI	1 116		133		983	737.01
2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)	1 499		306		1 193	389.81
3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)	49 942		6 856		56 798	828.41
PRODUITS EXCEPTIONNELS						
Produits exceptionnels sur opérations de gestion			468		468	100.00
Produits exceptionnels sur opérations en capital	7 667		6 937		730	10.53
Reprises sur dépréciations et provisions, transferts de charges						
TOTAL VII	7 667		7 405		262	3.53
CHARGES EXCEPTIONNELLES						
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	28 995		2 780		26 215	942.88
Charges exceptionnelles sur opérations en capital	7 926				7 926	
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions						
TOTAL VIII	36 921		2 780		34 141	NS
4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)	29 254		4 625		33 879	732.47
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)						
Impôts sur les bénéfices (X)						
TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)	1 211 120		1 065 121		145 999	13.71
TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX+X)	1 190 432		1 067 352		123 080	11.53
5. BENEFICE OU PERTE (total des produits - total des charges)	20 688		2 231		22 919	NS

* Y compris : Redevance de crédit bail mobilier
: Redevance de crédit bail immobilier

(3) Dont produits concernant les entreprises liées

(4) Dont intérêts concernant les entreprises liées

5 332

7 939

SOMMAIRE

	page
- REGLES ET METHODES COMPTABLES	
Principes et conventions générales	10
Permanence ou changement de méthodes	10
- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN	
Etat des immobilisations	10
Etat des amortissements	11
Tableau de variation des fonds associatifs	12
Etat des provisions	12
Etat des échéances des créances et des dettes	13
Variation des fonds propres	13
Evaluation des immobilisations corporelles	13
Evaluation des créances et des dettes	13
Disponibilités en Euros	13
Produits à recevoir	13
Détail des produits à recevoir	14
Charges à payer	14
Charges et produits constatés d'avance	14
Détail des charges constatées d'avance	15
Détail des produits constatés d'avance	15
Subventions d'équipement	15
- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS	
Dettes garanties par des sûretés réelles	15
Montant des engagements financiers	15
- INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES	
Transferts de charges	16

NA = Non Applicable NS = Non significative

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que des règlements CRC relatifs à la réécriture du plan comptable général 2005 applicables à la clôture de l'exercice.

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles	2 174		
TOTAL	2 174		
Constructions sur sol propre	355 000		
Installations générales agencements aménagements divers	11 629		
Matériel de transport	39 679		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	86 773		
TOTAL	493 081		
Prêts, autres immobilisations financières	1 132		
TOTAL	1 132		
TOTAL GENERAL	496 387		

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles TOTAL			2 174	2 174
Constructions sur sol propre			355 000	355 000
Installations générales agencements aménagements divers			11 629	11 629
Matériel de transport		6 000	33 679	33 679
Matériel de bureau et informatique, Mobilier		10 000	76 773	76 773
TOTAL		16 000	477 081	477 081
Prêts, autres immobilisations financières		1 132		
TOTAL		1 132		
TOTAL GENERAL		17 132	479 255	479 255

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles TOTAL	2 174			2 174
Constructions sur sol propre	30 073	14 200		44 273
Installations générales agencements aménagements divers	7 740	2 031		9 771
Matériel de transport	24 013	6 422	6 000	24 435
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	45 752	14 165	3 206	56 711
TOTAL	107 578	36 819	9 206	135 190
TOTAL GENERAL	109 752	36 819	9 206	137 364

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Constructions sur sol propre	14 200				
Instal.générales agenc.aménag.divers	2 031				
Matériel de transport	6 422				
Matériel de bureau informatique mobilier	14 165				
TOTAL	36 819				
TOTAL GENERAL	36 819				

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Tableau des variations des fonds associatifs

Nature des provisions et des réserves	Montant début d'exercice	Affectation résultats et retraitement	Dotations exercice	Reprise exercice	Montant fin exercice
Fonds propres					
Fonds associatifs sans droit de reprise	374 599				374 599
Réserves :					
Autres réserves	76 899				76 899
Report à nouveau	17 526		19 757	21 988	19 757
RESULTAT DE L'EXERCICE	2 231	22 919			20 688
Autres fonds associatifs					
Fonds associatifs avec droit de reprise :					
Subventions d'investissement	15 419		13 334	20 002	8 751
Provisions réglementées					
TOTAL I	447 159	22 919	33 092	41 990	461 180

Etat des provisions

Provisions pour risques et charges	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Litiges	50 000	45 000	21 700		73 300
Charges sociales et fiscales congés à payer	1 120		1 120		
TOTAL	51 120	45 000	22 820		73 300

Provisions pour dépréciation	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Sur comptes clients	2 278	1 712			3 990
TOTAL	2 278	1 712			3 990
TOTAL GENERAL	53 398	46 712	22 820		77 290
Dont dotations et reprises d'exploitation financières		46 712	21 700	1 120	

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Clients douteux ou litigieux	3 990	3 990	
Autres créances clients	117 311	117 311	
Personnel et comptes rattachés	285	285	
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	9 226	9 226	
Débiteurs divers	58 813	58 813	
Charges constatées d'avance	2 775	2 775	
TOTAL	192 402	192 402	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à 1 an maximum à l'origine	30 188	30 188		
Fournisseurs et comptes rattachés	29 373	29 373		
Personnel et comptes rattachés	46 336	46 336		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	82 476	82 476		
Autres dettes	2 701	2 701		
Produits constatés d'avance	35 072	35 072		
TOTAL	226 146	226 146		
Emprunts souscrits en cours d'exercice	1 200			
Emprunts remboursés en cours d'exercice	10 891			

Variation des fonds propres

Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

Evaluation des créances et des dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Disponibilités en Euros

Les liquidités disponibles en caisse ou en banque ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Créances usagers et comptes rattachés	2 203
Autres créances	68 040
Total	70 243

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Détail des produits à recevoir

Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	75
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	20 694
Dettes fiscales et sociales	74 786
Autres dettes	7
Total	95 563

Charges et produits constatés d'avance

Charges constatées d'avance	Montant
Charges d'exploitation	2 775
Total	2 775
Produits constatés d'avance	Montant
Produits d'exploitation	35 072
Total	35 072

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Détail des charges constatées d'avance

	Exploitation	Financier	Exceptionnel
CCA CREDIT BAIL 01A05/03/13	1 473		
CCA FORFAIT 01/13 CLE 3G CANNE	45		
CCA FORFAIT 01/13 GAMBETTA	23		
CCA QUADRA 01A07 2013	587		
CCA PAGE JAUNES 01A0713	155		
CCA NEOPOST 01A0913	335		
CCA LE CEDRE 01A0313	157		
Total	2 775		

Détail des produits constatés d'avance

	Exploitation	Financier	Exceptionnel
Sub 2013 CLAS CUCS GRASSE	15 000		
Avoir BNP lease 01 a 05/03/13	1 473		
valeur rachat bnp lease groupe	360		
PCA SUB 2013 CLAS CUCS GRAS AC	4 320		
PCA PS 2013 CLAS CAF	12 349		
PRORAT COTIS 2012/2013	1 570		
Total	35 072		

Subventions d'équipement

- ENGAGEMENTS FINANCIERS ET AUTRES INFORMATIONS -

Dettes garanties par des sûretés réelles

	Montant garanti
Emprunts et dettes financières divers :	30 113
- EMPRUNT CREDIT COOPERATIF	30 113
Total	30 113

Engagements financiers

Engagements donnés

Engagements reçus

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

- INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES -

Transferts de charges

Nature	Montant
Virt AK Rbrst assurance	1 360
Rbrst MAIF Sinistre serrure	240
Total	1 600

Le 11/04/2013
MME KRISANAZ